

# Uebersicht der Verhandlungen der Schweizerischen Bundesversammlung.

## Ordentliche Wintersession

(4. Session der XIII. Amtsperiode)

Montag 7. Dezember 1885 (Nachmittags 3 Uhr) bis Donnerstag 24. Dezember 1885.

Sitzungen des Nationalraths: Dezember 7., 8., 9., 10., 11., 12., 14., 15., 16., 17., 18., 19., 21., 22. (II), 23. (II), 24. — (18 Sitzungen.)

Sitzungen des Ständeraths: Dezember 7., 8., 9., 10., 11., 12., 14., 15., 16., 17., 18., 19., 21., 22., 23. (II), 24. — (17 Sitzungen.)

Sitzung der vereinigten Bundesversammlung: 15. Dezember 1885 (für Trakt. Nr. 2, 32 a—e).

n = Priorität beim Nationalrath; s = Priorität beim Ständerath. — N = Kommission des Nationalraths; S = Kommission des Ständeraths.

### 1. Wahlaktenprüfung. Prüfung der Wahlakten neuer Mitglieder der Bundesversammlung.

Ständerath. Neue Mitglieder:

Herr Julius Schnyder,	für den Kanton Luzern,	an Stelle des Herrn Fischer.
» Karl Kümmin,	» » » Schwyz,	» » » Theiler.
» Jakob Hermann Wartmann,	» » » St. Gallen,	» » » Tschudi.
» Francesco Balli,	» » » Tessin,	» » » Respini.

### 2. Bundesrath, Präsidiumbestellung. Wahl des Bundespräsidenten und des Vicepräsidenten des Bundesraths für das Jahr 1886.

Wahlen vom 15. Dezember 1885:

Bundespräsident für 1886: Herr Adolf Deucher, von Steckborn (Thurgau).  
Vice-Präsident des Bundesrathes » » » Numa Droz, von Chaux-de-Fonds.

### 3. Wahl der Geschäftsprüfungskommissionen des Nationalraths und des Ständeraths. (Geschäftsbericht für 1885, Priorität beim Nationalrath)

N Bezzola, Fonjallaz, Kaiser (Solith.), Kläye, Künzli, Lutz-Müller, Meister, Schümperlin, Schwander, Théraulaz, Vonmatt. (Büreau-Wahl, 19. Dezember 1885.)

S Wirz, Berthoud, Eggli, Kellersberger, Loretan, Schmid (Zug), Vigier. (Büreau-Wahl, 9. Dezember 1885.)

### 4. s Volksabstimmung vom 25. Oktober 1885. Botschaft und Beschlusses-Entwurf vom 20. November 1885 (Bundesblatt IV. 367—382), betreffend die Erhaltung des Ergebnisses der Volksabstimmung über Abänderung der Bundesverfassung (Alkoholfrage und Wirtschaftswesen).

N Stössel, Berger, Curti, Roten, Sonderegger (I. Rh.)

S Amstad, Kellersberger, Moriaud.

1885, 11. Dezember. Ständerathsbeschluss: nach Entwurf des Bundesrathes.

» 22. » Nationalrath: Zustimmung.

### 5. s Merjelensee. Schreiben des Bundesraths vom 13. November 1885 betreffend Fristverlängerung für Leistung des Ausweises in Sachen der Tieferlegung des Merjelensee's, um ein Jahr, d. h. bis zum 20. Juni 1886.

N Rohr (Bern), Grand, Grieshaber, Lutz-Müller, Viquerat, Vonmatt, Vonmentlen.

S Herzog, Birman, Chappex, Hohl, Kellersberger, Müller, Reali.

1885, 10. Dezember. Ständerathsbeschluss, nach BR. Antrag.

» 21. » Nationalrath: Zustimmung.

### 6. n Postgebäude in St. Gallen. Botschaft vom 9. Dezember 1885 (Bundesblatt IV. 521), betreffend die Erstellung eines Postgebäudes in St. Gallen.

N Budgetkommission, vide Nr. 15.

S Gobat, Gavard, Rusch, Schaller, Zschokke.

1885, 12. Dezember. Nationalrathsbeschluss, nach BR. Entwurf.

» 18. » Ständerath: Zustimmung.

- 7. n Postgebäude in Luzern.** Botschaft vom 9. Dezember 1885 (Bundesblatt IV. 517), betreffend die Erstellung eines Postgebäudes in Luzern.  
 N Budgetkommission.  
 S Gobat, Gavard, Rusch, Schaller, Zschokke.  
 1885, 12. Dezember. Nationalrathsbeschluss, nach BR. Entwurf.  
 » 18. » Ständerath: Zustimmung.
- 8. n Politische Rechte.** Botschaft und Gesetzes-Entwurf vom 2. Juni 1882 (Bundesblatt III. 1), betreffend die politischen Rechte der Schweizerbürger.  
 N Künzli, Burckhardt, Buzberger, Favon, Forrer, Grosjean, Joris, Pedrazzini, Ruffy, Segesser, Sonderegger (I.-Rh.).  
 S Scherb, Estoppey, Hoffmann, Wirz, Herzog, Kellersberger, Peterelli.
- 9. n Wahlen und Abstimmungen, eidgenössische.** Botschaft und Gesetzes-Entwurf vom 30. Oktober 1883 (Bundesblatt IV. 193—240) über eidg. Wahlen und Abstimmungen. — Ergänzungs-Botschaft vom 24. Februar 1885 (Bundesblatt I. 503) über die Aufnahme von Strafbestimmungen in den Gesetzes-Entwurf. — Bericht des Bundesraths vom 13. März 1885 (Bundesblatt II. 81), betreffend Statistik über die vom Stimmrecht Ausgeschlossenen (Motion Morel).  
 N Brunner, Burckhardt, Favon, Kaiser (Sol.), Keel, Mercier, Morel, Paschoud, Polar, Schümperlin, Zemp.  
 S Altwegg, Estoppey, (Fischer), Gavard, Hoffmann, Wirz, Loretan. — Protokoll der ständeräthlichen Kommission vom 15.—17. September 1885 (Bundesblatt IV. 201—219). — Bericht von Hrn. Altwegg, und Bericht von Hrn. Wirz, 9. Dezember 1885 (Bundesblatt 1886, I. ...).  
 Am 18. Juni 1885 wurde der Gesetzes-Entwurf, nachdem derselbe artikelweise durchberathen war, vom Nationalrathe in der Abstimmung über das Gesammte mit 55 gegen 48 Stimmen verworfen. (Anzeige von diesem Ergebnisse an den Ständerath.)  
 1885, 9. Dezember. Ständerathsbeschluss: Auf den Gesetzes-Entwurf wird zur Zeit nicht eingetreten.
- 10. n Doppelbesteuerung.** Botschaft und Gesetzes-Entwurf vom 6. März 1885 (Bundesblatt I. 533), betreffend Verbot der Doppelbesteuerung.  
 N Niggeler, Carteret, Comtesse, Häberlin, Holdener, Isler, Keel, Römer, Ruffy.  
 S Altwegg, Estoppey, Hauser, Muheim, Schaller, Schnyder, Vigier.  
 1885, 23. Dezember. Nationalrathsbeschluss: durchberathener Gesetzes-Entwurf.
- 11. s Schuldbetreibung und Konkurs,** Gesetzes-Entwurf. Mittheilung des Bundesrathes an die Räte vom 7. Dezember 1885, behufs Vornahme der Wahl von Kommissionen.  
 N Brunner, Bachmann, Bezzola, Brosi, de Chastonay, Holdener, Kurz, Lachenal, Paschoud, Pedrazzini, Scheuchzer. (Büreau-Wahl, 17. Dezember 1885.)  
 S Hoffmann, Cornaz, Estoppey, Gobat, Hauser, Herzog, Peterelli, Schaller, Schmid (Uri), Vigier, Zweifel. (Büreau-Wahl, 12. Dezember 1885.)
- 12. n Civilrechtliche Verhältnisse** der Niedergelassenen und Aufenthalter, Gesetzes-Entwurf. Mittheilung des Bundesrathes an die Räte vom 14. Dezember 1885, behufs Vornahme der Wahl von Kommissionen.  
 N Forrer, Burckhardt, Grieshaber, Jolissaint, Pictet, Python, Raschein, Segesser, Suter.  
 S Altwegg, Göttisheim, Loretan, Moriaud, Schoch, Rusch, Wirz.
- 13. s Militärstrafgesetz.** Botschaft vom 30. Mai 1884 (Bundesblatt III. 197—291) zu einem neuen Militärstrafgesetzbuch der schweizerischen Eidgenossenschaft. — Schreiben des Bundesraths vom 3. Februar 1885 (Bundesblatt I. 337) an die ständeräthliche Kommission.  
 N Buzberger, Brosi, Geilinger, Grand, Hochstrasser, Ruffy, Schmid (Graub.).  
 S Cornaz, Göttisheim, Hoffmann, Kellersberger, Müller, Rusch, Schmid (Zug). — Berichte der HHrn. Cornaz und Kellersberger: Cornaz vom 14. März 1885, Feuille fédérale de 1885, II. 10; Kellersberger vom 15. März, Bundesblatt 1885, II. 168.  
 1885, 26. Juni. Ständerathsbeschluss: durchberathener Gesetzes-Entwurf.
- 14. s Kaserne Frauenfeld.** Botschaft und Beschlusses-Entwurf vom 1. Dezember 1885 (Bundesblatt IV. 397), betreffend käufliche Uebernahme der Kaserne Frauenfeld mit Exercierplätzen.  
 N Raschein, Baud, Comtesse, Landis, Riniker, Rohr (Bern), Wüest.  
 S Zschokke, Birmann, Bossy, Keiser, Rieter.  
 StR. 14., NR. 22. Dezember 1885: Beschluss, nach BR. Entwurf.
- 15. n Budget für das Jahr 1886.** Entwurf des Voranschlags der Einnahmen und Ausgaben für 1886, nebst Botschaft des Bundesraths vom 16. Oktober 1885 (Bundesblatt IV. 1—189). — Schreiben des Bundesrathes vom 6. November 1885 (Bundesblatt IV. 534), betreffend Gewährung nöthiger Aushilfe für die Bauverwaltung beim eidg. Departement des Innern.  
 N Karrer (Aargau), Bernasconi, Bühler (Graubünden), Bühler (Zürich), Carteret, Durrer, Evéquo, Francillon, Good, Sturzenegger, Viquerat.  
 S Scherb, Gavard, Göttisheim, Kellersberger, Peterelli, Schmid (Uri), Schnyder.  
 1885, 12. Dezember NR.; 19. Dezember StR.; 23. Dezember NR.; 23. Dezember StR.; 23. Dezember NR.; 23. Dezember StR. — Bundesbeschluss vom 23. Dezember 1885: Annahme des Budget (mit Abänderungen) und dreier Postulate.  
*Angenommene Postulate:*  
 1. Der Bundesrath wird beauftragt, den gesetzgebenden Räten auf die nächste Sommersession ein Besoldungsgesetz für die eidgenössischen Beamten und Angestellten vorzulegen.  
 2. Der Bundesrath wird eingeladen, zu untersuchen, in welcher Weise mehr Einheit in die statistischen Arbeiten der Departemente und des eidgenössischen statistischen Bureau's gebracht werden könnte.  
 3. Der Bundesrath wird eingeladen, im Laufe des nächsten Jahres für den Abschluss der Pachtverträge mit den Waffenplätzen der einzelnen Kantone und Ortschaften bestimmte Grundsätze im Sinne einer bessern Entschädigung als bisher aufzustellen, sowie auch für die kaufweise Uebernahme der durchaus nöthigen Plätze durch den Bund allgemeine Normen festzusetzen.
- 16. s Nachtragskredite für 1885.** Botschaft und Beschlusses-Entwurf vom 9. Dezember 1885 (Bundesblatt IV. 575—592), betreffend Bewilligung von Nachtragskrediten an den Bundesrath für das Jahr 1885 (II. Serie).  
 N Favon, Arnold, Baud, Klein, Meister, Müller (St. Gallen), Raschein, Wüest, Zurbuchen.  
 S Hauser, Schoch, Berthoud, Scherb, Romedi, Gobat, Balli.  
 StR. 18., NR. 22. Dezember 1885: Beschluss, nach BR. Entwurf.

**17. s Besteuerung von Grundeigenthum des Bundes.** Nachtrags-Botschaft des Bundesrathes, 22. Mai 1885 (Bundesblatt III. 171). Vergl. Botschaft vom 24. Oktober 1884 (Bundesblatt IV. 555), betreffend Steueransprüche der Gemeinden Thierachern, Amsoldingen, Uebeschi und Bolligen.

N Suter, Beck-Leu, Cressier, Favon, Isler, Schächli, Sonderegger (A. Rh.).  
S Vigier, Balli, Estoppey, Scherb, Schmid (Uri).

1885, 18. Juni. Ständerathsbeschluss: Nichteintreten auf die Petition der vorgenannten vier Gemeinden.  
» 15. Dezember. Nationalrathsbeschluss: Nichteintreten mit Erwägung.  
» 19. » Ständerathsbeschluss: » » abgeänderter Erwägung.  
» 22. » Nationalrathsbeschluss: Zustimmung.

**18. n Münzvertrag.** Botschaft und Beschlusses-Entwurf vom 4. Dezember 1885 (Bundesblatt IV. 453—508), betreffend Ratifikation des neuen internationalen Münzvertrags vom 6. November 1885. — Nachtrags-Botschaft vom 15. Dezember 1885, mit Zusatz-Akt vom 12. gl. Mts., betreffend den Beitritt von Belgien (Bundesblatt IV. 593—599).

N Geigy-Merian, Aeby, Arnold, Cramer-Frey, Dufour, Grosjean, Joos, Kuhn, Tobler.  
S Blumer, Gavard, Hettlingen, Rusch, Wartmann.

NR. 19., StR. 21. Dezember 1885: Ratifikation nach Antrag des Bundesraths.

**19. n Bundesgesetz vom 26. Juni 1884 über einen neuen schweizerischen Zolltarif.**

N Kaiser (Solith.), Beck-Leu, Cramer-Frey, Geigy-Merian, Grosjean, Hermann, Keller, Künzli, Lachenal, Ruffy, Schindler, Schmid (Bern), Sonderegger (A.-Rh.), Stockmar, Tobler.  
S Rieter, Blumer, Cornaz, Estoppey, Gobat, Göttsheim, Kümmin, Rusch, Trog, Wartmann, Zschokke.

- a. Botschaft und Gesetzes-Entwurf vom 8. Mai 1885 (Bundesblatt III. 67—79), über Ergänzung von Art. 4 des Gesetzes (betreffend die statistische Gebühr für Wagenladungen von einheitlicher Waarengattung). — Nachtrags-Botschaft vom 10. November 1885 (Bundesblatt IV. 294).
- b. Botschaft vom 10. November 1885 (Bundesblatt IV. 283), über Modifikation der Positionen 356, 16 und 17 des Zolltarifs (betr. Strohgeflechte [Tressen], rohe Holzessigsäure, Holzgeist).

NR. 21., StR. 22. Dezember 1885. — Beschluss:

- a. Zur Petition der Gesellschaft schweizerischer Landwirthe vom 4. Dezember 1885 (vide Trakt. Nr. 39):  
Ueberweisung an den Bundesrath behufs beförderlicher Berichterstattung.
- b. Zu den Botschaften vom 8. Mai und 10. November 1885 nebst bezüglichen Gesetz-Entwürfen, bezweckend eine Ergänzung von Art. 4 des Bundesgesetzes vom 26. Juni 1884:  
Nichteintreten zur Zeit.
- c. Zu der Botschaft vom 10. November 1885 über Aenderung der Positionen 356, 16 und 17:  
Nichteintreten zur Zeit.
- d. Zu der Petition des Kunstvereins und Genossen, eingereicht von Hrn. Nationalrath Lachenal:  
Ueberweisung an den Bundesrath, es dieser Behörde überlassend, ob sie zu den Positionen 177 und 180 für Marmor en ébauches auf dem Gesetzgebungswege einen Antrag einbringen wolle oder von sich aus auf dem Administrationswege eine Tarifmodification vornehmen könne.
- e. Ueberweisung der Petition betreffend Verzollung englischer Biscuits an den Bundesrath zu gutfindender Berichterstattung, zu ihm geeignet scheinender Zeit.

**20. n Gold- und Silberabfälle.** Botschaft vom 27. November 1885 (Bundesblatt IV. 383) und Entwurf eines Bundesgesetzes betr. den Handel mit Gold- und Silberabfällen.

N Tissot, Eisenhut, Francillon, Grieshaber, Schächli, Schild, Thommen.  
S Cornaz, Amstad, Hettlingen, Trog, Wartmann.

Am 22. Dezember 1885 hat der Nationalrath Eintreten beschlossen und einige Artikel durchberathen. Zur abschliesslichen Durchberathung des Gesetzes kam es nicht.

**21. s Post-Konventionen.** Botschaft und Beschlusses-Entwurf vom 12. Mai 1885 (Bundesblatt III. 1—49), betreffend Ratifikation der an Lissaboner Postkongress abgeschlossenen Uebereinkommen.

N Sulzer, Benziger, Curti, Jolissaint, Klein, Mercier, Vonmentlen.  
S Wirz, Altwegg, Blumer, Keiser, Moriaud.

1885, 16. Juni. Ständerathsbeschluss: Ratifikation nach BR. Entwurf.  
» 14. Dezember. Nationalrath: Zustimmung.

**22. s Traversthalbahn.**

N Häberlin, Geilinger, Schlup, Schmid (Graub.), de Werra. } Eisenbahn-Kommissionen.  
S Estoppey, Wirz, Herzog, Schaller, Zschokke, Hauser, Egli. }

- a. **Betriebsvertrag-Genehmigung.** Botschaft vom 10. November 1885 (Bundesblatt IV. 242), betreffend den Uebergang des Betriebs der Regionallbahn im Traversthal an die Suisse Occidentale und Simplonbahn.

1885, 10. Dezember. Ständerathsbeschluss, nach BR. Entwurf.  
» 12. » Nationalrath: Zustimmung.

- b. **Konzessionserweiterung.** Botschaft vom 13. November 1885 (Bundesblatt IV. 246), betreffend das Gesuch um Erweiterung der Konzession für die Traversthalbahn behufs Geleiseanlage von St. Sulpice gegen das Quartier de la Doux.

1885, 18. Dezember. Ständerathsbeschluss, nach BR. Entwurf.  
» 23. » Nationalrath: Zustimmung.

**23. s Salvatore, Zahnradbahn.** Botschaft und Beschlusses-Entwurf vom 24. November 1885 (Bundesblatt IV. 331), betreffend Konzessionirung einer Zahnradbahn von Lugano nach dem Gipfel des San Salvatore.

Kommissionen wie bei Nr. 22.

1885, 10. Dezember. Ständerathsbeschluss, nach BR. Entwurf.  
» 12. » Nationalrath: Zustimmung.

**24. s Gurten, Drahtseilbahn.** Botschaft und Beschlusses-Entwurf vom 24. November 1885 (Bundesblatt IV. 323), betreffend Konzessionirung einer Drahtseilbahn von Wabern nach der Höhe des Gurten.

1885, 10. Dezember. Ständerathsbeschluss, nach BR. Entwurf.  
» 12. » Nationalrath: Zustimmung.

25. **s Jura neuchâtois.** Botschaft und Beschlusses-Entwurf vom 24. November 1885 (Bundesblatt IV. 319), betreffend Genehmigung des Betriebsvertrags zwischen der Regierung von Neuenburg und der Betriebsgesellschaft des Jura neuchâtois.  
 1885, 10. Dezember. Ständerathsbeschluss, nach BR. Entwurf.  
 » 12. » Nationalrath: Zustimmung.
26. **s Simplonübergang.** Botschaft und Beschlusses-Entwurf vom 24. November 1885 (Bundesblatt IV. 315), betreffend Verlängerung der für den Simplonübergang angesetzten Baufristen.  
 1885, 10. Dezember. Ständerathsbeschluss, nach BR. Entwurf.  
 » 14. » Nationalrath: Zustimmung.
27. **n Rekurs der Regierung des Kantons Luzern** gegen den Bundesrathsbeschluss vom 23. Januar 1885 (Bundesblatt I. 209), in Sachen der christkatholischen Genossenschaft in Luzern, betreffend Inanspruchnahme der dortigen Mariahilfkirche zu christkatholischen Kultuszwecken.  
 N Marti, Bühler (Graub.), Keller, Lutz-Müller, Morel, Pictet, Schümperlin, Schwander, de Werra.  
 S Schoch, Berthoud, Kellersberger, Peterelli, Schmid (Uri).  
 1885, 11. Dezember. Nationalrathsbeschluss: Die Rekursangelegenheit Maria-Hilf wird an den Bundesrath mit dem Auftrage zurückgewiesen, zwischen den Parteien eine Vermittlung zu versuchen; in der Meinung, dass, wenn die Vermittlung nicht zu Stande kommt, die Angelegenheit in der nächsten Session entschieden werden soll.
28. **s Rekurs Castinel.** Bundesrathsbeschluss vom 16. März 1883 (Bundesblatt vom Jahr 1885, Bd. III. 372), über den Rekurs von Joseph Simon Castinel aus Maubec, Departement Vacluse (Frankreich), wegen Verletzung des Art. 31 der Bundesverfassung (Handels- und Gewerbefreiheit).  
 N Merkle, Grubenmann, Henry, Schmid (Aargau), Zyro.  
 S Schoch, Keiser, Moriaud.  
 1885, 24. Juni. Ständerathsbeschluss: Rekursabweisung.  
 » 15. Dezember. Nationalrath: Zustimmung.
29. **s Rekurs von Ed. Boivin** in Delémont und Consorten vom 3. Juni 1885 gegen Bundesrathsbeschluss vom 24. Februar 1885, betreffend die Taxen der Bernischen Jura-Bahnen. Bericht des Bundesraths vom 6. November 1885 (Bundesblatt IV. 233).  
 N Zemp, Colomb, Keiser (Zug), Lachenal, Merkle.  
 S Eisenbahnkommission, vide Nr. 22.  
 1885, 23. Dezember. Vom Ständerath an den Bundesrath zu erneutem Bericht gewiesen, mit Rücksicht auf die im Laufe der Session eingegangene Eingabe der Jura-Bern-Luzern-Bahngesellschaft.
30. **s Rekurs Höppner.** Rekurs von Mathilde Höppner, Lehrerin, von St. Petersburg, betreffend Ausweisung aus dem Kanton Baselland; gegen Bundesrathsbeschluss vom 12. Juni 1885 (Bundesblatt IV. 530). — Vergl. Bundesrathsbeschluss vom 27. Oktober 1885 über die Ausweisung der Rekurrentin aus dem Bezirke Rheinfelden, Kts. Aargau (Ibid. S. 532).  
 N Zyro, Chausson-Loup, Münch, Python, Syfrig.  
 S Schmid (Uri), Bory, Kellersberger.  
 1885, 12. Dezember. Ständerathsbeschluss: Die Beschwerde wird, in Gußeisung der beiden Entscheide des Bundesrathes, als unbegründet abgewiesen.  
 » 22. » Nationalrathsbeschluss: Abweisung des Rekurses gegen den Bundesrathsbeschluss vom 12. Juni 1885 und Nichteintreten auf die anderweitigen Beschwerdepunkte.  
 » 23. » Ständerath: Zustimmung.
31. **s Rekurs Vogt.** Rekurs von Susanna Vogt geb. Knutti, von Schüpfen (Kts. Bern), wohnhaft in Genf, betreffend angebliche Verletzung der Bundesverfassung (Urtheil der Assisen des Berner Oberlands vom 27. Juni 1885 in Verleumdungssachen).  
 N Vonmatt, Battaglini, Decurtins, Römer, Schönenberger.  
 S Schmid (Uri), Bory, Kellersberger.  
 1885, 12. Dezember. Ständerathsbeschluss: Ueber den Rekurs wird wegen Inkompetenz zur Tagesordnung geschritten.  
 » 22. » Nationalrath: Zustimmung.
32. **Begnadigungsgesuche.**  
 Kommission der Bundesversammlung: N Müller (Bern), Baldinger, de Chastonay; — S Reali, Trog.
- a. Gubser. Botschaft vom 24. November 1885 (Bundesblatt IV. 420), betreffend das Begnadigungsgesuch von A. Gubser, von Wallenstadt, Soldat des Bataillons 77, Kompagnie III; verurtheilt wegen Veruntreuung.
- b. Wyss, Rudolf, von Arni, Infanterie-Rekrut. Botschaft vom 1. Dezember 1885 (Bundesblatt IV. 428).
- c. Moser, Friedr., von Seedorf, » » Botschaft vom 1. Dezember 1885 (Bundesblatt IV. 425).
- d. Rémy, J. J., von Cœuve, » » Botschaft vom 1. Dezember 1885 (Bundesblatt IV. 423).
- e. Schütz, Zimmermann und Augsburg. Bericht des Bundesrathes vom 17. November 1885 (Bundesblatt IV. 342), betreffend die Begnadigungsgesuche der wegen Uebertretung des eidg. Fischereigesetzes mit einer Geldbusse bestraften Chr. Schütz von Wohlen, Friedr. Zimmermann von Lützelflüh und Joh. Rud. Augsburg von Gysenstein (Kts. Bern).  
 1885, 15. Dezember. Beschlüsse der Bundesversammlung, entsprechend den Anträgen des Bundesrathes:  
 Ad a: Abweisung. — b. Zur Zeit abgewiesen. — c. Zur Zeit abgewiesen. — d. Nachlass des Strafrestes. — e. Schütz abgewiesen. — Dem Gesuche für Zimmermann und Augsburg wurde entsprochen.
33. **(Pro memoria).**  
**Motion von Hrn. Nat.-Rath Morel** vom 10. Juni 1881, betreffend **Post-Sparkassen.** — Vom Nationalrath angenommen und an den Bundesrath zum Bericht gewiesen am 11. Juni 1881.  
 Der Bundesrath ist eingeladen, zu prüfen und zu berichten, ob und wie durch die Postverwaltung die Einlage von Ersparnissen gefördert werden könnte.

**34. Motion der HH. Nationalräthe Curti, Scheuchzer und Grubenmann, vom 4. Juni 1885.**

Der Bundesrath wird eingeladen, zu untersuchen, ob und in welcher Weise sich zwischen den in der Eidgenossenschaft bestehenden Vereinen mit Kranken- und Sterbekassen Freizügigkeit erzielen lasse.

**35. Motion der HH. Nationalräthe Riniker, Vögelin, Wüest, Curti, Pedrazzini, Bühler (Graub.), Bernasconi, vom 16./24. Juni 1885.**

Der Bundesrath wird eingeladen, zu untersuchen und darüber Bericht und Antrag vorzulegen, ob in der italienischen Schweiz eine eidgenössische Kunstschule errichtet oder eventuell eine entstehende kantonale Kunstschule mit Bundesmitteln unterstützt werden solle.

1885, 7. Dezember. Nationalrathsbeschluss: Die Motion wird erheblich erklärt in dem Sinne, dass sie vom Bundesrath anlässlich der bei ihm anhängigen Frage der Hebung der schweizerischen Kunst im Allgemeinen mit berücksichtigt und dass gleichzeitig über beide Fragen Bericht erstattet werde.

**36. s Postgebäude Interlaken.** Botschaft vom 4. Dezember 1885 (Bundesblatt IV. 511), betreffend Ankauf eines Bauplatzes zur Erstellung eines neuen Post- und Telegraphengebäudes in Interlaken.

N Heitz, Brennwald, Cavat, Erni, Heutschi, Polar, Rosenmund.  
S Bory, Amstad, Berthoud, Göttisheim, Romedi.

1885, 12. Dezember. Ständerathsbeschluss nach BR. Entwurf.  
» 22. » Nationalrath: Zustimmung.

**37. s Steinibach-Verbauung.** Botschaft vom 4. Dezember 1885 (Bundesblatt IV. 509), betreffend die vom Kanton Unterwalden mit dem Wald nachgesuchte Erhöhung des Bundesbeitrags für Verbauung des Steinibaches zu Hergiswyl, auf 50 %.

N Künzli, Fonjallaz, Scheuchzer, Schwander, Zürcher.  
S Eggli, Birman, Kümmin, Reali, Trog.

1885, 12. Dezember. Ständerathsbeschluss: Bewilligung des Ansatzes von 50 %.  
» 21. » Nationalrath: Zustimmung.

**38. s Petition betr. Orthographie-Vereinbarung.** Petition des schweiz. Pressverbandes vom 5. Dezember 1885, betreffend Veranstaltung einer Konferenz von Abgeordneten der Staaten deutscher Zunge behufs Erzielung einer einheitlichen deutschen Rechtschreibung.

An den Bundesrath zur Berichterstattung gewiesen.

**39. n Eingabe der Gesellschaft schweizerischer Landwirthe, datirt Eppishausen und Zürich, 4. Dezember 1885, betreffend die Handelsverträge und den Zolltarif der Schweiz.**

N Zolltarifkommission, vide Nr. 19.  
S

Von beiden Räten an den Bundesrath zur Berichterstattung gewiesen. — Vergl. Trakt. Nr. 19.

**40. s Eisenbahnfristverlängerungen.** Bundesrätliches Schreiben vom 9. Dezember 1885, bezweckend Ermächtigung des Bundesrathes zu Gewährung von Eisenbahn-Fristverlängerungen in der Zwischenzeit.

Ständerath 12. und Nationalrath 12. Dezember 1885: Beschluss nach BR. Entwurf, lautend: Der Bundesrath wird ermächtigt, allfälligen Gesuchen um Verlängerung der in bestehenden Eisenbahnkonzessionen angesetzten Fristen für die Einreichung der technischen und finanziellen Vorlagen, der Gesellschafts-Statuten und für die Bauausführung bis zum nächsten ordentlichen Zusammentritt der Bundesversammlung von sich aus zu entsprechen, soweit nicht im einzelnen Fall Einsprachen erhoben worden sind.

**41. s Auslieferungsvertrag mit Monaco.** Botschaft vom 11. Dezember 1885 (Bundesblatt IV. 559—574), betreffend Ratifikation der am 10. Dezember 1885 zwischen der Schweiz und dem Fürstenthum Monaco abgeschlossenen Uebereinkunft über die gegenseitige Auslieferung von Verbrechern.

N Leuenberger, Bühler (Graub.), Chausson-Loup, Dazzoni, Graf, Hermann, Sulzer.  
S Kellersberger, Eggli, Hettlingen, Scherb, Bossy.

1885, 21. Dezember. Ständerathsbeschluss: Ratifikation nach BR. Entwurf.  
» 23. » Nationalrath: Zustimmung.

**42. s Rekurs der Frau Franziska Fuchs, geb. Meyer, von Starrkirch, Kts. Solothurn, wohnhaft im Grendel zu Luzern, vom 25. Oktober 1885, betreffend Wirthschaftspatentverweigerung, gegen Bundesrathsbeschluss vom 25. September 1885 (Bundesblatt IV. 633).**

N Bühlmann, Comtesse, Isler, Sonderegger (A. Rh.), Théraulaz.  
S Muheim, Gavard, Trog.

StR. 19., NR. 22. Dezember 1885 — Beschluss: Der Rekurs wird als unbegründet abgewiesen.

**43. Motion von Herrn Nationalrath Joos, vom 12. Dezember 1885.**

Der Bundesrath ist eingeladen, zu untersuchen, ob, beziehungsweise inwiefern, das Münzgesetz vom 7. Mai 1850 (A. S. I. 305) abzuändern sei, namentlich bezüglich des Gehaltes der eigenen und der Zwangspflicht zu Annahme fremder Silbermünzen.

**44. s Maloja-Castasegna.** Botschaft und Beschlusses-Entwurf vom 14. Dezember 1885 (Bundesblatt IV. 600—615), betreffend Konzession einer Bahn von Maloja bis zur Landesgrenze bei Castasegna in der Richtung gegen Chiavenna.

N } Eisenbahnkommissionen, vide Nr. 22.  
S }

StR. 21., NR. 23. Dezember 1885 — Beschluss: nach BR. Entwurf, mit einer kleinen Einschaltung in Alinea 2 von Art. 12.

**45. s Rekurs von Pierre Hanf (Badenser), Schneidermeister in Genf, gegen Bundesrathsbeschluss vom 7. Dezember 1885 (Bundesblatt IV. 636), betreffend Ausweisung des Rekurrenten aus Genf.**

N Klein, Déglon, Evêquoz, Rebmann, Rohr (Aargau).  
S Berthoud, Hettlingen, Trog.

StR. 22. und NR. 22. Dezember 1885 — Beschluss: Der Rekurs wird abgewiesen.

46. **s Lugano**, Drahtseilbahn vom Bahnhof zur Stadt. Botschaft und Beschlusses-Entwurf vom 15. Dezember 1885 (Bundesblatt IV. 616—618), betreffend Konzessionsänderung.  
StR. 18., NR. 23. Dezember 1885 — Beschluss, nach BR. Entwurf.

47. **Interpellation von Hrn. Nationalrath Keller**, vom 17. Dezember 1885.

Der Bundesrath ist eingeladen, noch in gegenwärtiger Session zu berichten, bis wann er gedenkt, den eidg. Räten seine Anträge bezüglich Kündigung des deutsch-schweizerischen Handelsvertrages zur Behandlung vorzulegen.

1885, 22. Dezember. Erledigt durch Beantwortung seitens des Vertreters des Bundesraths. — Die Antwort, welche der Vorsteher des Handels-Departements namens des Bundesrathes ertheilte, findet sich abgedruckt im schweizerischen Handelsamtsblatte vom 23. Dezember 1885 (Beilage).

48. **Interpellation von Hrn. Nationalrath Wüest** und 14 Mitunterzeichnern, vom 17. Dezember 1885.

Die Unterzeichneten bitten den Bundesrath um Auskunft über die Gründe der Verzögerung des der Gotthardbahngesellschaft obliegenden Baues der Linien Immensee-Luzern und Goldau-Zug.

Unterzeichner: Wüest, Brosi, Brunner, Comtesse, Jolissaint, Keiser (Zug), Landis, Marti, Meister, Morel, Scheuchzer, Schild, Stockmar, Vonmatt, Zemp.

1885, 22. Dezember. Erledigt durch Beantwortung seitens des Vertreters des Bundesraths.

49. **s Kriens-Luzern**. Botschaft und Beschlusses-Entwurf vom 17. Dezember 1885 (Bundesblatt IV. 619—632), betreffend Konzession einer normalspurigen Strassen-Eisenbahn von Kriens nach Luzern (Obergrund).

StR. 22., NR. 23. Dezember 1885 — Beschluss, nach BR. Entwurf.

50. **n Alkohol-Gesetz**. Mittheilung des Bundesrathes an die Räte vom 18. Dezember 1885 behufs Vornahme der Wahl von Kommissionen und Bestimmung der Priorität.

N Stüssel, Berger, Bühler (Graub.), Curti, Durrer, Geigy-Merian, Joos, Polar, Roten, Sonderegger (I.-Rh.), Thélin.  
S Birmann, Estoppey, Gobat, Hanser, Reali, Rusch, Scherb, Schnyder, Witz.

51. **s Renan-Chaux-de-Fonds**. Botschaft und Beschlusses-Entwurf vom 21. Dezember 1885, betreffend Ermächtigung des Bundesrathes zur Erledigung des Gesuches der Jura-Bern-Luzern-Bahn um Bewilligung zum Bau einer direkten Linie von Renan nach Chaux-de-Fonds und Einstellung des Betriebs auf der alten Linie.

StR. 22., NR. 23. Dezember 1885 — Beschluss, nach BR. Entwurf.

52. **Gewässerkorrekturen**. Mittheilung des Bundesrathes vom 22. Dezember 1885 behufs Kommissionswahlen.

**n 52a. Rhonekorrektur im Kanton Waadt**. Nachsubvention, nachgesucht von der Regierung von Waadt unterm 30. Juli 1885.

N Kommissionsbestellung, durch das Bureau, wird folgen.  
S Zschokke, Bossy, Gavard, Hettlingen, Scherb.

**n 52b. Regulirung des Zürichsee's (Abfluss)**. Gesuch des Regierungsraths des Kantons Zürich vom 24. Oktober 1885 um einen Bundesbeitrag.

N Kommissionsbestellung, durch das Bureau, wird folgen.  
S Chappex, Birmann, Hohl, Keiser, Kellersberger, Müller, Romedi.

**s 52c. Rheinkorrektur im Kanton St. Gallen**. Zweite Nachsubvention, nachgesucht von der Regierung des Kantons St. Gallen mit Schreiben vom 4. November 1885.

N Kommissionsbestellung, durch das Bureau, wird folgen.  
S Chappex, Birmann, Hohl, Keiser, Kellersberger, Müller, Romedi.

53. **Verschiedenes**.

a. Eingabe des Handels- und Industrievereins Herisau vom 11. Dezember 1885, betreffend Unterstützung für Einführung der Kammgarnweberei durch den Bund. — Vom Ständerath am 14. Dezember an den Bundesrath zum Bericht gewiesen.

b. Petition der Municipalität von Agra (Tessin) vom 12. Dezember 1885, betreffend die Behandlung der Civilstandsregister in Bezug auf Reducirung der Einbände. — Vom Nationalrath am 14. Dezember 1885 dem Bundesrathe überwiesen, zur Erledigung von sich aus.

c. Vom Nationalrath am 17. Dezember 1885 an den Bundesrath gewiesen, um anlässlich der Behandlung der Motion Klein über Erweiterung der Haftpflicht berücksichtigt zu werden: Petition von Kaspar Weilenmann, Dreher, in Oerlikon, vom 8. November 1885, betreffend bessere Versorgung invalider Arbeiter.

**Notiz**. Die Eröffnungsreden der Präsidenten der Räte finden sich im Bundesblatt 1885, Bd. IV. S. 547. 549.

Vom Ständerath wurde am 19. und vom Nationalrath am 21. Dezember 1885 beschlossen: von einer ausserordentlichen (auf das Frühjahr fallenden) Session abzusehen.

# Allgemeine Kommissionen.

---

## 1. Gestionskommissionen

(Geschäftsbericht für 1885, Priorität beim Nationalrath):

N Bezzola, Fonjallaz, Kaiser (Solith.), Klaye, Künzli, Lutz-Müller, Meister, Schümperlin, Schwander, Théraulaz, Vonmatt.  
(Büreau-Wahl, 19. Dezember 1885.)

S Wirz, Berthoud, Egli, Kellersberger, Loretan, Schmid (Zug), Vigier. (Büreau-Wahl, 9. Dezember 1885.)

## 2. Kommissionen für Budget, Staatsrechnung und Nachtragskredite vom Jahr 1885

(Priorität beim Ständerath):

N Favon, Arnold, Baud, Klein, Meister, Müller (St. Gallen), Raschein, Wüest, Zurbuchen. (Büreau-Wahl, 3. Dezember 1884.)

S Hauser, Schoch, Berthoud, Scherb, Romedi, Gobat, Balli. (Wahl vom 6. Juni 1884 durch den Ständerath, Mutationen durch das Büreau.)

## 3. Kommissionen für Budget, Staatsrechnung und Nachtragskredite vom Jahr 1886

(Priorität beim Nationalrath):

N Karrer (Aargau), Bernasconi, Bühler (Graubünden), Bühler (Zürich), Carteret, Durrer, Evêquoz, Francillon, Good, Sturzenegger, Viquerat.  
(Büreau-Wahl, 6. Juni 1885.)

S Scherb, Gavard, Göttsheim, Kellersberger, Peterelli, Schmid (Uri), Schnyder. (Büreau-Wahl, 10. Juni 1885 etc.)

## 4. Eisenbahnkommissionen (für Konzessionen):

N Häberlin, Geilinger, Schlup, Schmid (Graub.), de Werra. (Büreau-Wahl, 3. Dezember 1884, etc.)

S Estoppey, Wirz, Herzog, Schaller, Zschokke, Hauser, Egli. (Gewählt vom Ständerath, 8. Dezember 1885.)

## 5. Militärkommission des Ständeraths:

HH. Blumer, Rieter, Romedi, Müller, Keiser, Muheim, Moriaud. (Gewählt vom Ständerath, 8. Dezember 1885.)

## 6. Petitionskommission des Nationalraths:

HH. Graf, Comtesse, Hermann, Karrer (Bern), Lutz-Müller. (Büreau-Wahl, 3. Dezember 1884.)

## 7. Zolltarif-Kommissionen.

N Kaiser (Solith.), Beck-Leu, Cramer-Frey, Geigy-Merian, Grosjean, Hermann, Keller, Künzli, Lachenal, Ruffy, Schindler, Schmid (Bern),  
Sonderegger (A.-Rh.), Stockmar, Tobler.

S Rieter, Blumer, Cornaz, Estoppey, Gobat, Göttsheim, Kümmin, Rusch, Trog, Wartmann, Zschokke.

---

## Alphabetische Uebersicht der Traktanden.

Die mit † bezeichneten Gegenstände sind pendent.

- Abstimmungs-Gesetzgebung, 9.  
† Alkoholgesetz, 50. — Abstimmung vom 25. Oktober 1885, 4.  
Begnädigungsgesuche, 32. — a. Gubser; b. Wyss; c. Moser; d. Rémy; e. Schütz, Zimmermann, Augsburg.  
Budget für 1886, 15.  
† Civilrechtliche Verhältnisse, 12.  
† Doppelbesteuerung, 10.
- Eisenbahnwesen :**  
Eisenbahn-Fristverlängerungen, Ermächtigung des Bundesraths, 40.  
Gurten, Drahtseilbahn, 24.  
† Jurabahnsteuern, Rekurs Boivin, 29.  
Jura neuchâtelois, Betriebsvertrag, 25.  
Kriens-Luzern, Konzession einer Strassenbahn, 49.  
Lugano, Drahtseilbahn von der Stadt zum Bahnhof, Konzessionsänderung, 46.  
Maloja-Castasegna, Bahnkonzession, 44.  
Renan—Chaux-de-Fonds, Ermächtigung des Bundesraths zur Genehmigung einer direkten Bahnverbindung, 51.  
Salvatore, Zahnradbahn, 23.  
Simplonübergang, Verlängerung der Baufristen, 26.  
Traversthal-Regionalbahn :  
a. Betriebsvertrag, 22a.  
b. Konzessionserweiterung, 22b.  
† Gold- und Silberabfälle, 20.
- Interpellationen :**  
Interpellation Keller, NR., betr. den Handelsvertrag mit Deutschland, 47.  
Interpellation Wüest, NR., betr. Zweigbahnen der Gotthardbahn (Luzern-Immensee und Goldau-Zug), 48.
- Korrekturen :**  
† Gewässerkorrekturen (Rhonekorrektur im Kt. Waadt; Zürichseekorrektur; Rheinkorrektur im Kt. St. Gallen), 52.  
Merjensee, Fristverlängerung für Ausweisung, 5.  
Steinibach-Verbauung, 37.
- Militärwesen :**  
Frauenfeld, Uebernahme von Kaserne und Waffenplatz durch den Bund, 14.  
† Militärstrafgesetz, 13.  
Monaco, Auslieferungsvertrag, 41.
- Motionen :**  
† Curti und Kons., NR., betr. Freizügigkeit zwischen Vereinen mit Kranken- u. Sterbekassen, 34.
- (Motionen):**  
† Joos, NR., betr. Abänderung des Münzgesetzes, 43.  
† Morel, NR., betr. Postsparkassen, 33.  
Riniker und Kons., NR., betr. Errichtung einer eidg. Kunstschule in d. italienischen Schweiz, 35.  
Münzvertrag, internationaler, 18.  
Nachtragskredite für 1885 (II. Serie), 16.  
† Orthographievereinbarung, Petition des schweiz. Pressvereins, 38.  
† Politische Rechte, Gesetzesentwurf, 8.
- Postwesen :**  
St. Gallen, Postgebäude, 6.  
Interlaken, Bauplatz, 36.  
Luzern, Postgebäude, 7.  
Post-Konventionen, internationale, 21.
- Rekurse :**  
† Boivin, Jurabahnsteuern, 29.  
Castinel, Franzose; Rekurs betr. Handels- und Gewerbefreiheit, 28.  
Fuchs, Frau Franziska, in Luzern, betr. Wirthschaftspatentverweigerung, 42.  
Hanf, Pierre (Badenser), betr. Ausweisung aus Genf, 45.  
Höppner, Lehrerin Mathilde, betr. Ausweisung aus Baselland, 30.  
† Luzern, Regierung; Rekurs betr. die Marienhilfskirche, 27.  
Vogt, Susanna geb. Knutti, in Genf, betr. angebliche Verletzung der Bundesverfassung, 31.  
† Schuldbetreibung u. Konkurs, Gesetzes-Entwurf, 11.  
Thierachern etc., Steueransprüche von vier Gemeinden betr. Grundeigenthum des Bundes, 17.  
Verschiedenes, 53 a—c.
- Verträge :**  
Monaco, Auslieferungsvertrag, 41.  
Münzvertrag, internationaler, 18.  
Post-Konventionen, internationale, 21.  
Volksabstimmung über Bundesverfassungsrevision in Alkoholsachen, 4.  
Wahlaktenprüfung, 1.  
Wahlen :  
Bundesrath, Präsidium, 2.  
Geschäftsprüfungs-Kommissionen, 3.  
Zolltarifgeschäfte, 19.  
† Landwirthe, Gesellschaft schweizerischer —; Eingabe in Handels- und Zollsachen; 39.

## Uebersicht der Verhandlungen der Schweizerischen Bundesversammlung.

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1886
Année	
Anno	
Band	1
Volume	
Volume	
Heft	01
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	09.01.1886
Date	
Data	
Seite	20-20
Page	
Pagina	
Ref. No	10 012 997

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.